



Merci Seigneur
de toutes grâces

Thank you
Lord of all graces

A black and white photograph of a snowy landscape. A winding path or stream cuts through the snow, leading towards a small, snow-covered tree in the distance. The sky is overcast and grey. The text is overlaid on the image in a bold, black, sans-serif font.

**MON DIEU, TU ES GRAND, TU ES
BEAU**

DIEU VIVANT, DIEU TRÈS HAUT

**DIEU PRÉSENT EN TOUTE
CRÉATION**



Lecture de l'évangile selon Luc 17 11-19

11 Jésus, marchant vers Jérusalem, traversait la région située entre la Samarie et la Galilée.

12 Comme il entra dans un village, dix lépreux vinrent à sa rencontre. Ils s'arrêtèrent à distance

13 et lui crièrent : « Jésus, maître, prends pitié de nous. »

14 A cette vue, Jésus leur dit : « Allez vous montrer aux prêtres. » En cours de route, ils furent purifiés.

15 L'un d'eux, voyant qu'il était guéri, revint sur ses pas, en glorifiant Dieu à pleine voix.

16 Il se jeta face contre terre aux pieds de Jésus en lui rendant grâce. Or, c'était un Samaritain.

17 Alors Jésus prit la parole en disant : « Tous les dix n'ont-ils pas été purifiés ? Les neuf autres, où sont-ils ?

18 Il ne s'est trouvé parmi eux que cet étranger pour revenir sur ses pas et rendre gloire à Dieu ! »

19 Jésus lui dit : « Relève-toi et va : ta foi t'a sauvé. »

Reading from Luke 17, 11-19

11 Now on his way to Jerusalem, Jesus traveled along the border between Samaria and Galilee.

12 As he was going into a village, ten men who had leprosy met him. They stood at a distance

13 and called out in a loud voice, “Jesus, Master, have pity on us!”

14 When he saw them, he said, “Go, show yourselves to the priests.” And as they went, they were cleansed.

15 One of them, when he saw he was healed, came back, praising God in a loud voice.

16 He threw himself at Jesus’ feet and thanked him—and he was a Samaritan.

17 Jesus asked, “Were not all ten cleansed? Where are the other nine?”

18 Has no one returned to give praise to God except this foreigner?”

19 Then he said to him, “Rise and go; your faith has made you well.”

Je relive le texte dans mon cœur pour me laisser toucher par l'attitude de Jésus ses paroles. J'exprime par une courte phrase ce qui m'a touché.

I relive the text in my heart to allow myself to be touched by the attitude of Jesus, his words. I express in a short sentence what touched me.



L'un d'eux, voyant qu'il était guéri,
revint sur ses pas, en glorifiant Dieu à pleine voix.

One of them, when he saw he was healed,
came back, praising God in a loud voice.

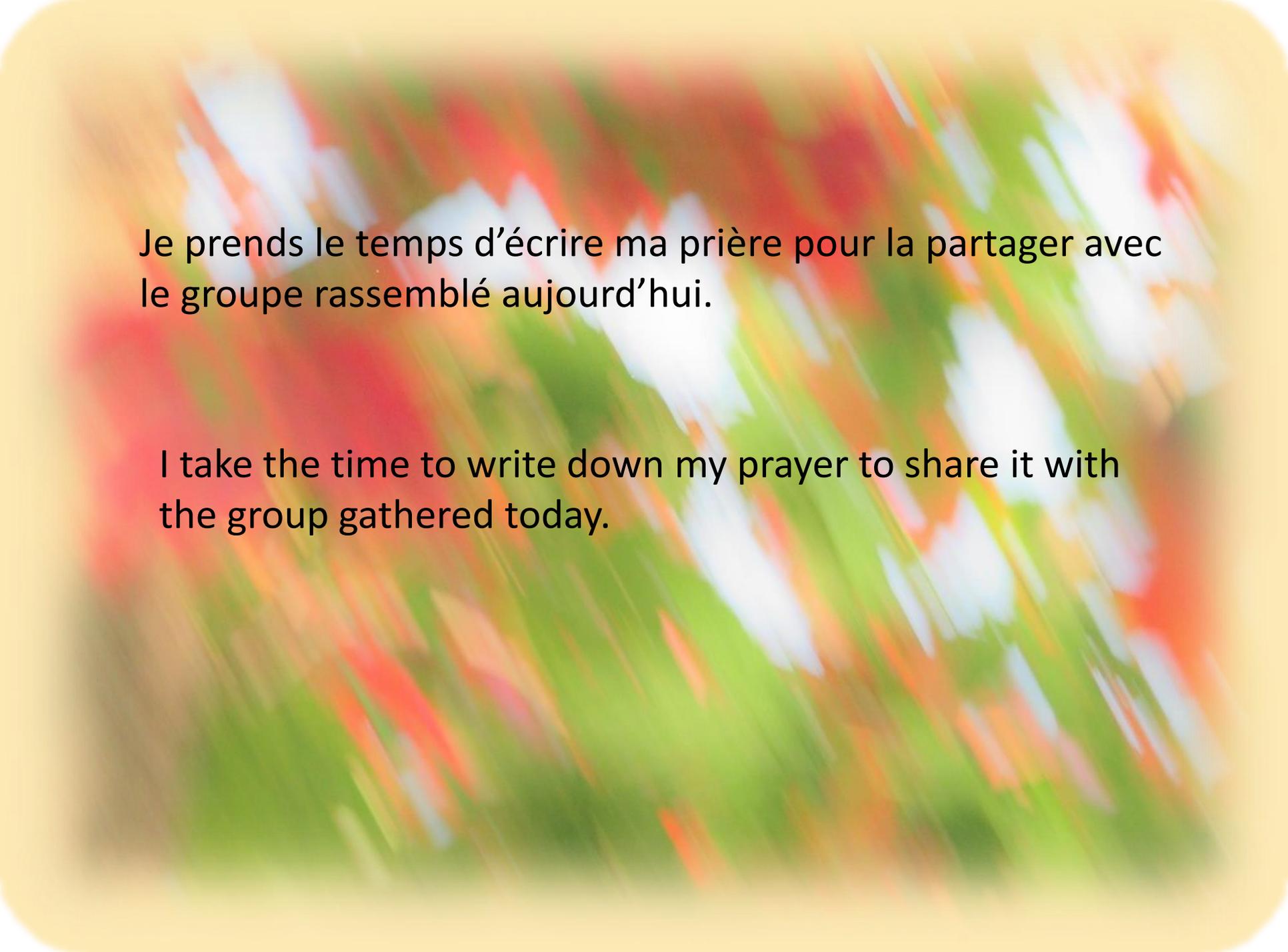


Je prie et je partage

Dans le silence de mon cœur, je rejoins Jésus qui accueille les louanges de gratitude de celui qui revient vers Lui. À mon tour, dans mon rôle d'accompagnement au SASMAD je suis souvent témoin de guérisons de toutes sortes corps, esprit, âme. Je rends grâce pour une de ces guérisons dont j'ai été témoin dans mon service.

I pray and I share

In the silence of my heart, I join Jesus who welcomes the praises of gratitude from those who return to Him. In my role of accompaniment through SASMAD, I often witness healing of all kinds: of body, mind, soul. I give thanks for one instance of healing that I have witnessed in my service.



Je prends le temps d'écrire ma prière pour la partager avec le groupe rassemblé aujourd'hui.

I take the time to write down my prayer to share it with the group gathered today.



PRÉSENCE

DE DIEU

Que vais-je t'offrir ?

Seigneur, que vais-je t'offrir pour te remercier

De toutes les merveilles que tu as faites ?

Offre-moi tes mains vides ?

Je les remplirai en surabondance de biens.

Seigneur, que vais-je t'offrir pour te remercier

De tout ce que tu as semé ?

Offre-moi ta lassitude.

Je la changerai en force inégalable.

Seigneur, que vais-je t'offrir pour te remercier

De la force que tu m'as donnée ?

Offre-moi tes ignorances.

Je les changerai en sagesse sans pareille.

Seigneur, que vais-je t'offrir pour te remercier

De la sagesse que tu m'as léguée ?

Offre-moi tes souffrances.

Je les changerai en salut pour les autres.

Seigneur, que vais-je t'offrir pour te remercier du salut que tu nous as offert ?

Offre-moi tes péchés.

Je les changerai en amour qui ne s'éteint pas.

Oui, Seigneur, je t'offre tout cela, en toute confiance.

Sois remercié, sois béni, sois loué !

Prière malgache



What am I going to give you?

**Lord, what am I going to give you to thank you
for all the wonders you have done?**

Offer me your empty hands

I will fill them with a superabundance of good things.

**Lord, what am I going to give you to thank you
for all that you have sown?**

Give me your weariness.

I will change it into unmatched strength.

**Lord, what am I going to give you to thank you
for the strength you gave me?**

Give me your ignorance.

I will change it into unparalleled wisdom.

**Lord, what am I going to give you to thank you
for the wisdom you bequeathed to me?**

Offer me your sufferings.

I will change them into salvation for others.

Lord, what am I going to offer you to thank you for the salvation you have offered us?

Give me your sins.

I will change them into undying love.

Yes, Lord, I offer all this to you, in complete confidence.

Be thanked, be blessed, be praised!

(Malagasy prayer)



